

Block view of the study programme

Or Th Pr Au Cr

Block 1

Optional courses

Choose two courses out of the following :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LITT0003-1 | <i>Issues in comparative Modern Literature</i> - Michel DELVILLE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LING0012-1 | <i>Semantics: selected topics (including topics of discourse analysis)</i> (english language) - Raymond ECHITCHI, Julien PERREZ | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0125-1 | <i>In-depth Literary and Cultural Theory</i> - Erik SPINOY | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0130-1 | <i>Questions of rhetoric and semiology</i> - Enzo D'ARMENIO, François PROVENZANO | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LING0016-3 | <i>Comparative grammar of Indo-European languages*</i> - Philippe SWENNEN | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0117-1 | <i>Linguistics as applied to language learning and acquisition</i> - Laurent RASIER | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Choose a module of Germanic languages among the following :

German

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LGER0191-1 | <i>German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (german language) - Louis GERREKENS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0193-1 | <i>German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (german language) - Vera VIEHÖVER | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0195-1 | <i>German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert</i> (german language) - Vera VIEHÖVER | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0197-1 | <i>German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0222-3 | <i>German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0101-5 | <i>German synchronic linguistics b</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0198-1 | <i>German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q1 | 30 | - | - | 5 |

English

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| LGER0200-1 | <i>English literature a: Modern Literature(s) in English</i> (english language) - Marc DELREZ | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0202-1 | <i>English literature b: Intermedial approaches to literature and culture</i> (english language) - Michel DELVILLE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0204-1 | <i>English literature c</i> (english language) - Delphine MUNOS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0206-1 | <i>English language literature</i> (english language) - Daria TUNCA | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0208-1 | <i>English literature e: American literature</i> (english language) - Michel DELVILLE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0223-1 | <i>English synchronic linguistics a : English corpus linguistics</i> (english language) - An VAN LINDEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0104-2 | <i>English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English</i> (english language) - Lieselotte BREMS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0210-1 | <i>English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in</i> | Q1 | 30 | - | - | 5 |

English historical linguistics (english language) - Lieselotte BREMS

LGER0226-1 *English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches* (english language) - An VAN LINDEN Q2 30 - - 5

LGER0105-2 *English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization* (english language) - Lieselotte BREMS Q2 30 - - 5

Dutch

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LGER0212-1 *Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief* (dutch language) - Kris STEYAERT Q1 30 - - 5

LGER0214-1 *Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland* (dutch language) - Erik SPINOY Q1 30 - - 5

LGER0216-1 *Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen* (dutch language) - Erik SPINOY Q2 30 - - 5

LGER0224-5 *Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie* (dutch language) - Julien PERREZ Q1 30 - - 5

LGER0225-1 *Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER Q1 30 - - 5

LGER0109-1 *Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands* (dutch language) - Laurent RASIER Q2 30 - - 5

Choose a module of Romance or Arabic languages among the following :

Italian

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LROM0103-1 *History of Italian language from the Baroque period to the present day* (italian language) - Thea RIMINI Q2 30 - - 5

LROM0138-1 *Questions of modern Italian literature: XX- XXI centuries* (italian language) - Thea RIMINI Q2 30 - - 5

LROM0077-1 *Issues in Italian linguistics* (italian language) - Hélène MIESSE Q2 30 - - 5

LROM0129-1 *Questions of Italian literature during the Middle Ages and the Renaissance* (italian language) - Hélène MIESSE Q2 30 - - 5

LROM0001-1 *Italian civilization* (italian language) - Enzo D'ARMENIO, Alessandro GRECO Q1 30 - - 5

Spanish

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

LROM0100-1 *History of the Spanish language* - Kristine VANDEN BERGHE, Ernesto WONG GARCÍA Q1 15 - - 5

LROM0127-1 *Studies of Modern Hispanic texts* (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE Q2 30 - - 5

LROM0076-1 *Questions of Spanish Linguistics* (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO Q2 30 - - 5

LROM0136-1 *Questions of Hispano-American literature* (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE Q1 30 - - 5

LROM0135-1 *Modern and contemporary Spanish literature* (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO Q2 30 - - 5

Arab

Choose courses totalling 15 ECTS out of the following :

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|----|---|----|
| LLOR0079-1 | <i>Codicology and palaeography of Arabic manuscripts</i> - Frédéric BAUDEN | Q1 | 30 | 30 | - | 10 |
| LLOR0086-1 | <i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 1, Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LLOR0087-1 | <i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 2, Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|----|---|----|
| HULG0565-1 | <i>EHESS Seminar - Paris - Ancient Middle East</i> - Laurent COLONNA D'ISTRIA | TA | - | - | - | 5 |
| LLOR0093-1 | <i>Assyro-Babylonian I*</i> - Laurent COLONNA D'ISTRIA | TA | 30 | 30 | - | 10 |
| LLOR0040-2 | <i>Assyro-Babylonian II*</i> - Laurent COLONNA D'ISTRIA | TA | 30 | 30 | - | 10 |
| LLOR0020-2 | <i>Egyptian I*</i> - Stéphane POLIS | TA | 60 | - | - | 10 |
| LLOR0048-2 | <i>Egyptian 2*</i> - Aurore MOTTE, Jean WINAND | TA | 60 | - | - | 10 |
| LLOR0095-1 | <i>Sanskrit I*</i> - Philippe SWENNEN | TA | 60 | - | - | 10 |
| LLOR0037-1 | <i>Sanskrit 2*</i> - Philippe SWENNEN | TA | 60 | - | - | 10 |
| LROM9028-2 | <i>Spanish II</i> (spanish language) - <i>Theory</i> - AnneCécile DRUET - <i>Practice</i> - AnneCécile DRUET | TA | 30 | - | - | 10 |
| LROM0036-1 | <i>Spanish linguistics</i> (spanish language) - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LROM9066-1 | <i>Italian I</i> (italian language) - <i>Theory</i> - Hélène MIESSE - <i>Practice</i> - Gianluca VALENTI | TA | 30 | - | - | 10 |
| LROM0031-2 | <i>Italian 2</i> (italian language) - <i>Theory</i> - Hélène MIESSE - <i>Practice</i> - Gianluca VALENTI | TA | 30 | - | - | 10 |
| LROM0116-1 | <i>Stylistics and automatic processing of Italian texts</i> - Gianluca VALENTI | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Choose one focus from the following :

Research Focus

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|-----|----|
| LGER0110-1 | <i>Advanced seminar in German language and literature</i> (german language) - Robert MÖLLER, Claus TELGE, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|--|----|----|---|-----|----|

(even years: literature, odd years: linguistics)

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : GERMAN" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|-----|----|
| LGER0112-1 | <i>Advanced seminar in English language and literature</i> - Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Raymond ECHITCHI, Delphine MUNOS, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|--|----|----|---|-----|----|

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ENGLISH" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|-----|----|
| LGER0114-2 | <i>Advanced seminar in Dutch language and literature</i> - Dirk PIJPOPS, Laurent RASIER, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|---|----|----|---|-----|----|

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : DUTCH" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|-----|----|
| LROM0160-3 | <i>Research seminar in Italian language and literature II</i> (italian | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|--|----|----|---|-----|----|

language) - Hélène MIESSE, Thea RIMINI, Gianluca VALENTI - [30h SEM]

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ITALIAN" to take this seminar

LROM0161-1 *Research seminar in Spanish and Hispano-American languages and literatures II* (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO, Alvaro CEBALLOS VIRO, Kristine VANDEN BERGHE - [30h SEM] TA 15 - [+] 10

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : SPANISH" to take this seminar

LLOR0086-2 *In-depth questions on Language and Literature of Arabic History I* - *Texts Part* - Frédéric BAUDEN Q1 30 - - 10
- *Exercices Part* - Frédéric BAUDEN - [15h Ex.] - - [+]

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ARAB" to take this seminar

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

Linguistics

LROM0173-1 *Practical issues* - JeanMarc DEFAYS Q2 30 - - 5

LROM0170-1 *Phonetics and phonology* - Laurent RASIER Q1 30 - - 5

LING0006-1 *Syntax* - Laurent RASIER Q2 30 - - 5

Literary and cultural theories

COMU0003-1 *Theory and analysis of mass culture* - Pascal DURAND Q2 30 - - 5

Interdisciplinary Studies

CINE0037-1 *Contemporary experimental cinema* - Livio BELLOI Q2 30 - - 5

LROM0151-1 *Visual semiotics* - Maria Giulia DONDERO Q1 30 - - 5

American studies

LGER0044-1 *US literature and civilization* (english language) - Michel DELVILLE Q2 30 - - 5

GERM0038-1 *Seminar in American Studies* (english language) - Michel DELVILLE TA - - [+] 5
- [30h SEM]

SOCI2231-1 *Sociology of Migration* (english language) - Marco MARTINIELLO Q1 30 - - 5

CINE0017-1 (pas organisé en 2023-2024) *Movies & Gender Studies* Q1 30 - - 5

Post-colonial Studies

GERM0005-2 *Postcolonial civilizations* (english language) - Delphine MUNOS Q2 30 - - 5

LGER0053-2 *Post-colonial literatures in English language* (english language) - Marc DELREZ (Even years) Q1 30 - - 5

GERM0062-1 *World Englishes* (english language) - Daria TUNCA Q2 30 - - 5

Notice : Exceptionally, with the agreement of the president of the jury, students can choose 1 or 2 courses outside this list, if they have a subject related to the subject of the final thesis

[...] one course, worth 5 ECTS, related to the subject of the final work

[...] one course, worth 5 ECTS, related to the subject of the final work

Teaching focus

Notice : students who have chosen the "Arab" module cannot take the teaching focus course.

AESS0202-1 *General didactics: course and exercises ; observation placements ; reflexive practices* - Annick FAGNANT - [10h Internship] TA 30 10 [+] 4

Corequisite :

AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)

AESS0329-1 *Special didactics in modern languages and literatures (1st part), course* TA 60 - - 4

and exercises, Course and exercises - Germain SIMONS

Corequisite :

AESS0202-1 - Didactique générale : cours et exercices ; stages d'observation ; pratiques réflexives

| | | | | | | | | |
|------------|---|----|----|----|---|---|---|----------|
| PSTG0042-1 | <i>Educational practices of the language and the modern literature A (part I)</i> - <i>Observation placements</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship] - <i>Training course : teaching</i> - Germain SIMONS - [12h Internship] - <i>Reflexive practices</i> - Germain SIMONS - <i>Extra-curricular teaching activities</i> - Germain SIMONS - [5h Internship] | TA | | | | | | 3 |
| PSTG0043-1 | <i>Educational practices of the language and the modern literature B (part I)</i> - <i>Observation placements</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship] - <i>Training course : teaching</i> - Germain SIMONS - [12h Internship] - <i>Reflexive practice</i> - Germain SIMONS - <i>Extra-curricular teaching activities</i> - Germain SIMONS - [5h Internship] | TA | | | | | | 3 |
| AESS0246-1 | <i>Analysis of scholastic institutions and educational policies</i> - Annelise VOISIN | Q2 | 15 | - | - | - | - | 1 |
| AESS0143-1 | <i>Educational Psychology of adolescents and young adults</i> - Annick FAGNANT | Q1 | 15 | - | - | - | - | 2 |
| AESS0339-1 | <i>Understand and manage the diversity of public schools</i> - Ariane BAYE | TA | 10 | 15 | - | - | - | 3 |

Professional Focus in Translation

| | | | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|---|----------|
| TRAD0161-1 | <i>Introduction to computer aided translation tools</i> - Jérémy CALLIER | Q1 | 30 | - | - | - | - | 5 |
|------------|--|----|----|---|---|---|---|----------|

Choose 2 modules depending on languages chosen in the 1st year from :

ENGLISH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Anglais 1"

GERMAN

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Allemand 1"

SPANISH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Espagnol 1"

DUTCH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Néerlandais 1"

In one of the two previously chosen languages, choose one course not already chosen from among:

[...] One course

Block 2

Compulsory course

| | | | | | | | | |
|------------|-----------------------------------|----|---|---|---|---|---|-----------|
| PTFE0017-1 | <i>Final work</i> - An VAN LINDEN | TA | - | - | - | - | - | 30 |
|------------|-----------------------------------|----|---|---|---|---|---|-----------|

Optional courses

Poursuivre le choix de module

German

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

| | | | | | | |
|-------------|---|----|----|---|---|---|
| LGGER0191-1 | <i>German literature a: Deutsche Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (german language) - Louis GERREKENS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0193-1 | <i>German literature b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (german language) - Vera VIEHÖVER | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0195-1 | <i>German literature c: Deutsche Literatur im 20. und 21. Jahrhundert</i> (german language) - Vera VIEHÖVER | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0197-1 | <i>German literature d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0222-3 | <i>German synchronic linguistics a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0101-5 | <i>German synchronic linguistics b</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0198-1 | <i>German diachronic linguistics: Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (german language) - Robert MÖLLER | Q1 | 30 | - | - | 5 |

English

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

| | | | | | | |
|-------------|---|----|----|---|---|---|
| LGGER0200-1 | <i>English literature a: Modern Literature(s) in English</i> (english language) - Marc DELREZ | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0202-1 | <i>English literature b: Intermedial approaches to literature and culture</i> (english language) - Michel DELVILLE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0204-1 | <i>English literature c</i> (english language) - Delphine MUNOS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0206-1 | <i>English language literature</i> (english language) - Daria TUNCA | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0208-1 | <i>English literature e: American literature</i> (english language) - Michel DELVILLE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0223-1 | <i>English synchronic linguistics a : English corpus linguistics</i> (english language) - An VAN LINDEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0104-2 | <i>English synchronic linguistics b: Construction grammar and its application to English</i> (english language) - Lieselotte BREMS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0210-1 | <i>English diachronic linguistics b : Approaches and perspectives in English historical linguistics</i> (english language) - Lieselotte BREMS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0226-1 | <i>English synchronic linguistics c: Cognitive and functional linguistic approaches</i> (english language) - An VAN LINDEN | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0105-2 | <i>English diachronic linguistics: An introduction to grammaticalization</i> (english language) - Lieselotte BREMS | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Dutch

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

| | | | | | | |
|-------------|---|----|----|---|---|---|
| LGGER0212-1 | <i>Dutch literature a: Nederlandse letterkunde in historisch en internationaal perspectief</i> (dutch language) - Kris STEYAERT | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0214-1 | <i>Dutch literature b: Moderne poëzie in Vlaanderen en Nederland</i> (dutch language) - Erik SPINOY | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0216-1 | <i>Dutch literature c: Modern verhalend proza in Nederland en Vlaanderen</i> (dutch language) - Erik SPINOY | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0224-5 | <i>Dutch synchronic linguistics a : Ruimte, taal en cognitie</i> (dutch language) - Julien PERREZ | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LGGER0225-1 | <i>Dutch synchronic linguistics c: Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het</i> | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Nederlands (dutch language) - Laurent RASIER

| | | | | | | |
|-------------|---|----|----|---|---|---|
| LGGER0109-1 | <i>Dutch diachronic linguistics: Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands</i> (dutch language) - Laurent RASIER | Q2 | 30 | - | - | 5 |
|-------------|---|----|----|---|---|---|

Poursuivre le choix de module

Italian

Choose courses totalling 5 ECTS from the following :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| LROM0103-1 | <i>History of Italian language from the Baroque period to the present day</i> (italian language) - Thea RIMINI | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0138-1 | <i>Questions of modern Italian literature: XX- XXI centuries</i> (italian language) - Thea RIMINI | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0077-1 | <i>Issues in Italian linguistics</i> (italian language) - Hélène MIESSE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0129-1 | <i>Questions of Italian literature during the Middle Ages and the Renaissance</i> (italian language) - Hélène MIESSE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0001-1 | <i>Italian civilization</i> (italian language) - Enzo D'ARMENIO, Alessandro GRECO | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Choose one course from the following :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| HAAR0056-1 | <i>History of art and archaeology in the modern era : 15th and 16th centuries</i> - Dominique ALLART | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| HAAR0008-1 | <i>History of Art and Archaeology : the modern era : the 20th century</i> - Julie BAWIN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| MEDC0003-1 | <i>Cultural history of the visual</i> - Carl HAVELANGE, Lucienne STRIVAY | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| PHIL0034-1 | <i>Aesthetics and philosophy of art</i> - Maud HAGELSTEIN | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Spanish

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LROM0100-1 | <i>History of the Spanish language</i> - Kristine VANDEN BERGHE, Ernesto WONG GARCÍA | Q1 | 15 | - | - | 5 |
| LROM0127-1 | <i>Studies of Modern Hispanic texts</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0076-1 | <i>Questions of Spanish Linguistics</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0136-1 | <i>Questions of Hispano-American literature</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LROM0135-1 | <i>Modern and contemporary Spanish literature</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Arab

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|----|---|----|
| LLOR0079-1 | <i>Codicology and palaeography of Arabic manuscripts</i> - Frédéric BAUDEN | Q1 | 30 | 30 | - | 10 |
| LLOR0086-1 | <i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 1, Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LLOR0087-1 | <i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 2, Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |

[...] Choose at least 5 ECTS from the courses list below :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|----|---|-----------|
| HULG0565-1 | <i>EHESS Seminar - Paris - Ancient Middle East -</i> Laurent COLONNA D'ISTRIA | TA | - | - | - | 5 |
| LLOR0093-1 | <i>Assyro-Babylonian I*</i> - Laurent COLONNA D'ISTRIA | TA | 30 | 30 | - | 10 |
| LLOR0040-2 | <i>Assyro-Babylonian II*</i> - Laurent COLONNA D'ISTRIA | TA | 30 | 30 | - | 10 |
| LLOR0020-2 | <i>Egyptian I*</i> - Stéphane POLIS | TA | 60 | - | - | 10 |
| LLOR0048-2 | <i>Egyptian 2*</i> - Aurore MOTTE, Jean WINAND | TA | 60 | - | - | 10 |
| LLOR0095-1 | <i>Sanskrit I*</i> - Philippe SWENNEN | TA | 60 | - | - | 10 |
| LLOR0037-1 | <i>Sanskrit 2*</i> - Philippe SWENNEN | TA | 60 | - | - | 10 |
| LR0M9028-2 | <i>Spanish II</i> (spanish language) - <i>Theory</i> - AnneCécile DRUET - <i>Practice</i> - AnneCécile DRUET | TA | 30 | - | - | 10 |
| LR0M0036-1 | <i>Spanish linguistics</i> (spanish language) - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LR0M9066-1 | <i>Italian I</i> (italian language) - <i>Theory</i> - Hélène MIESSE - <i>Practice</i> - Gianluca VALENTI | TA | 30 | - | - | 10 |
| LR0M0031-2 | <i>Italian 2</i> (italian language) - <i>Theory</i> - Hélène MIESSE - <i>Practice</i> - Gianluca VALENTI | TA | 30 | - | - | 10 |
| LR0M0116-1 | <i>Stylistics and automatic processing of Italian texts -</i> Gianluca VALENTI | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Poursuivre le choix de finalité

Research Focus

Choose courses totalling 10 credits out of the following :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|-----|-----------|
| LG0R0110-1 | <i>Advanced seminar in German language and literature</i> (german language) - Robert MÖLLER, Claus TELGE, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|--|----|----|---|-----|-----------|

(even years: literature, odd years: linguistics)

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : GERMAN" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|-----|-----------|
| LG0R0112-1 | <i>Advanced seminar in English language and literature -</i> Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Raymond ECHITCHI, Delphine MUNOS, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|---|----|----|---|-----|-----------|

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ENGLISH" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|-----|-----------|
| LG0R0114-2 | <i>Advanced seminar in Dutch language and literature -</i> Dirk PIJPOPS, Laurent RASIER, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5d FT Tr. Pr.] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|--|----|----|---|-----|-----------|

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : DUTCH" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|-----|-----------|
| LR0M0160-3 | <i>Research seminar in Italian language and literature II</i> (italian language) - Hélène MIESSE, Thea RIMINI, Gianluca VALENTI - [30h SEM] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|---|----|----|---|-----|-----------|

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ITALIAN" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|-----|-----------|
| LR0M0161-1 | <i>Research seminar in Spanish and Hispano-American languages and literatures II</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO, Alvaro CEBALLOS VIRO, Kristine VANDEN BERGHE - [30h SEM] | TA | 15 | - | [+] | 10 |
|------------|---|----|----|---|-----|-----------|

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : SPANISH" to take this seminar

| | | | | | | |
|------------|--|----|--|--|--|-----------|
| LLOR0087-2 | <i>In-depth questions on Language and Literature of Arabic History 2</i> | Q1 | | | | 10 |
|------------|--|----|--|--|--|-----------|

| | | | | |
|---|----|---|---|-----|
| - <i>Texts Part</i> - Frédéric BAUDEN | 30 | - | - | |
| - <i>Exercises Part</i> - Frédéric BAUDEN - [15h Ex.] | | - | - | [+] |

Notice : it is mandatory to have chosen the "Module : ARAB" to take this seminar

Teaching focus

| | | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|-----|----------|
| AESS0330-1 | <i>Special didactics in modern languages and literatures (part II), course and exercises , Course and exercises</i> - Germain SIMONS | TA | 15 | - | - | | 1 |
| | Corequisite : AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I) | | | | | | |
| PSTG0044-1 | <i>Educational practices of the language and the modern literature A (part II)</i> | TA | | | | | 2 |
| | - <i>Observational training course</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship] | | | - | - | [+] | |
| | - <i>Educational training course</i> - Germain SIMONS - [8h Internship] | | | - | - | [+] | |
| | - <i>Introspective practices</i> - Germain SIMONS | | | - | 3 | - | |
| | Corequisite : PSTG0042-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne A (partim I) | | | | | | |
| PSTG0045-1 | <i>Educational practices of the language and the modern literature B (part II)</i> | TA | | | | | 2 |
| | - <i>Observational training course</i> - Germain SIMONS - [2,5h Internship] | | | - | - | [+] | |
| | - <i>Educational training course</i> - Germain SIMONS - [8h Internship] | | | - | - | [+] | |
| | - <i>Introspective practices</i> - Germain SIMONS | | | - | 3 | - | |
| | Corequisite : PSTG0043-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne B (partim I) | | | | | | |
| AESS0248-1 | <i>Elements of sociology of education</i> - JeanFrançois GUILLAUME | Q2 | 10 | - | - | | 1 |
| AESS0004-1 | <i>Media education</i> - Jeremy HAMERS | Q1 | 15 | - | - | | 1 |
| AESS0249-1 | <i>Interdisciplinary seminar</i> - Annick FAGNANT | Q2 | 15 | - | - | | 1 |
| AESS0140-1 | <i>Professional ethics and training to neutrality and citizenship</i> - Anne HERLA | Q2 | 25 | - | - | | 2 |

Professional Focus in Translation

Choose 2 modules depending on languages chosen in the 1st year from :

ENGLISH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Anglais 1"

GERMAN

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Allemand 1"

SPANISH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Espagnol 1"

DUTCH

Choose one of the following courses :

[...] One course from "Néerlandais 1"

Bloc d'aménagement du programme de l'année

Additional ECTS Master in modern languages and literatures : general (120 ECTS)

Compulsory courses

LGER0091-1 *Literary theory : introduction* - Erik SPINOY Q1 30 - - 5

Optional courses

German Languages

Choose a group among the following :

Notice : Students must keep the Germanic language mentioned on their qualification.

German Section

GERM0009-1 *History of German Literature 2* (german language) - Vera VIEHÖVER Q1 30 - - 5

LGER0086-1 *German linguistics 2* (german language) - Robert MÖLLER Q2 30 - - 5

LGER0076-1 *Study of German literary modern texts 3* (german language) - Louis GERREKENS Q1 30 - - 5

LGER0083-1 *German Linguistics 1* (german language) - Robert MÖLLER Q2 30 - - 5

GERM0002-3 *German civilization* (german language) - Claus TELGE - [3d FT Tr. Pr.] Q2 30 - [+] 5

English Section

LGER0084-1 *English linguistics 1* (english language) - Lieselotte BREMS Q1 30 - - 5

LGER0087-1 *English Linguistics 2* (english language) - Dana LOUAGIE, An VAN LINDEN Q2 30 - - 5

LGER0079-1 *Introduction to Modern English Literature III* (english language) - Daria TUNCA Q1 30 - - 5

GERM0064-1 *History of English literature 3* (english language) - Michel DELVILLE Q2 30 - - 5

GERM0003-3 *British civilization* (english language) - Raymond ECHITCHI - [3d FT Tr. Pr.] Q2 30 - [+] 5

Dutch Section

LGER0085-1 *Dutch linguistics 1* (dutch language) - Julien PERREZ Q1 30 - - 5

LGER0089-1 *Dutch linguistics 2* (dutch language) - Julien PERREZ Q2 30 - - 5

LGER0081-1 *Study of Modern Dutch Literature 3* (dutch language) - Kris STEYAERT Q1 30 - - 5

GERM0066-1 *History of Dutch Literature 3* (dutch language) - Erik SPINOY Q2 30 - - 5

GERM0004-3 *Dutch civilization* (dutch language) - Elies SMEYERS - [3d FT Tr. Pr.] Q2 30 - [+] 5

Arabic and Romance Languages

Choose a group among the following :

Notice : Students must keep the language mentioned on their qualification.

Italian Section

LROM0037-1 *Italian linguistics* (italian language) - Hélène MIESSE Q1 30 - - 5

LROM0116-1 *Stylistics and automatic processing of Italian texts* - Gianluca VALENTI Q2 30 - - 5

LROM0198-1 *Italian literature history* (italian language) Q2 5
 - *from the Middle Ages to the Renaissance* - Hélène MIESSE 30 - -
 - *from the Baroque period to the 20th century* - Thea RIMINI 30 - -

LROM0060-1 *Commentary on Italian authors* (italian language) - Hélène MIESSE Q1 30 - - 5

Choose one of the following courses :

LROM0111-3 *History of Romance languages, Common* - Nicolas MAZZIOTTA Q1 30 - - 5

LROM0062-1 *History of Romance literature* - Nadine HENRRARD Q2 30 - - 5

Spanish Section

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|-----|---|
| LR0M0118-1 | <i>Stylistics and automatic processing of Spanish texts</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LR0M0036-1 | <i>Spanish linguistics</i> (spanish language) - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LR0M0059-1 | <i>Commentary on Spanish authors</i> (spanish language) - Alvaro CEBALLOS VIRO - Suppl : Jeromine FRANÇOIS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LR0M0101-3 | <i>Hispanic cultures</i> (spanish language) - Kristine VANDEN BERGHE - [3d FT Tr. Pr.] | Q2 | 30 | - | [+] | 5 |

Choose one of the following courses :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LR0M0111-3 | <i>History of Romance languages, Common</i> - Nicolas MAZZIOTTA | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| LR0M0062-1 | <i>History of Romance literature</i> - Nadine HENRARD | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Arab Section

| | | | | | | |
|------------|-----------------------------------|----|----|----|---|----|
| LLOR0097-1 | <i>Arab III</i> - Frédéric BAUDEN | TA | 30 | 45 | - | 20 |
|------------|-----------------------------------|----|----|----|---|----|

Choose one of the following courses :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LLOR0053-1 | <i>History and religion of Pharaonic Egypt</i> - Simon CONNOR, Dimitri LABOURY | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| HIST0030-1 | <i>History and religion of the Arab-Muslim world I</i> - Frédéric BAUDEN, Zacharie MOCHTARI DE PIERREPONT | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| HIST0072-1 | <i>History and religion of the Arab-Muslim world II</i> - Frédéric BAUDEN, Zacharie MOCHTARI DE PIERREPONT (Even years) | Q2 | 30 | - | - | 5 |

English 1

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0101-1 | <i>Specialised translation, including machine translation/CAT from English to French: sciences and technology</i> - Natural sciences and research - Bénédicte KLINKENBERG - Instructions and safety at work - Bénédicte KLINKENBERG | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0102-1 | <i>Specialised translation from English to French : media and communication</i> - Sub-titling and advertising - Anne DEBRAS - Suppl : Perrine SCHUMACHER - Journalism and information - Valérie BADA | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0103-1 | <i>Specialised translation, including post-editing from English to French : Legal, economic and social issues</i> - Contract law - Valérie MARIS - Economic and social issues - Valérie MARIS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0104-1 | <i>Specialised translation from English to French : culture and literature</i> - Museography, human and social sciences - Anne DEBRAS - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG - Literary translation - Valérie BADA | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0105-1 | <i>Specialised translation, including the use of computer-assisted translation tools, from English to French: international relations</i> - International organisations - Valérie MARIS - Lobbies and trade unions - Bénédicte KLINKENBERG | Q2 | 30 | - | - | 5 |

German 1

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0202-1 | <i>Specialised German to French translation including machine translation and CAT tools: environment and engineering</i> - The environment and the food industry - Bénédicte KLINKENBERG - Industrial techniques - Bénédicte KLINKENBERG | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0106-1 | <i>Specialised translation from German to French : law and sworn translation</i> - Legal documents - Laurence HAMELS | Q1 | 30 | - | - | 5 |

| | | | | | |
|------------------|--|----|---|---|---|
| | - Documents from official bodies - Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| TRAD0107-1 | <i>Specialised translation workshop from German to French : editorial texts</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Communication and marketing - Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| | - Copywriting and correction - Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| TRAD0108-1 | <i>Specialised translation workshop from German to French : culture and literature</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Cultural translation - Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| | - Literary translation - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| TRAD0109-1 | <i>Specialised translation, including machine translation and CAT tools, from German to French: politics and economics</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Economics and finance - Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| | - Politics and militancy - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - | |
| Dutch 1 | | | | | |
| TRAD0110-1 | <i>Specialised translation form Dutch to French : science and technology</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Technology and medicine - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| | - Life sciences - Liliane GEHLEN | 30 | - | - | |
| TRAD0111-1 | <i>Specialised translation from Dutch to French: legal</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Sworn translation - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| | - Contracts and texts relating to disputes - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| TRAD0112-1 | <i>Specialised translation including machine translation and CAT tools, from Dutch to French: the language industry</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Simulated translation office - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| | - The corporate world - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| TRAD0113-1 | <i>Specialised translation from Dutch to French : culture and literature</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Culture - Maud GONNE | 30 | - | - | |
| | - Literary translation - Maud GONNE | 30 | - | - | |
| TRAD0114-1 | <i>Specialised translation from Dutch to French : tourism, museography, press and the media</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Tourism and museography - Pierre GERON | 30 | - | - | |
| | - Press and media - Pierre GERON | 30 | - | - | |
| Spanish 1 | | | | | |
| TRAD0115-1 | <i>Specialised translation from Spanish to French including CAT tools and post-editing : science and technology</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Applied technologies - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - Medicine and pharmaceuticals - Valérie SPAPEN | 30 | - | - | |
| TRAD0116-1 | <i>Specialised translation from Spanish to French including post-editing : economic and human development</i> | Q2 | | | 5 |
| | - International trade - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - Human and social sciences - Anne DEBRAS - Suppl : Pierre ROBAUX | 30 | - | - | |
| TRAD0117-1 | <i>Specialised translation from Spanish to French : international relations</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Law - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - Politics and diplomacy - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| TRAD0118-1 | <i>Specialised translation from Spanish to French : culture and literature</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Art and culture - Anne DEBRAS - Suppl : Laurence HAMELS | 30 | - | - | |
| | - Literary translation - AnneCécile DRUET | 30 | - | - | |
| TRAD0119-1 | <i>Specialised translation from Spanish to French : law and applied economics</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Sworn translation - Valérie SPAPEN | 30 | - | - | |
| | - Applied economics - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |